

BOEKBESPREKINGEN

DOUW G. STEYN. *The problem of dental caries and the fluoridation of public water supplies*. Voorwaarts. Johannesburg 1958.

De eerste hoofdstukken van dit boek behandelen in een dertigtal bladzijden de oorzaken van de tandcariës en de profylactische mogelijkheden. In dit korte bestek is gestreefd naar volledigheid; negen en dertig in- en uitwendige factoren die wellicht een rol zouden kunnen spelen bij het ontstaan van cariës vinden er bespreking. Deze overdaad is dit overzicht niet ten goede gekomen.

Het zwaartepunt van dit boekje ligt in de overige hoofdstukken die de drinkwaterfluoridering uitvoerig behandelen. In het bijzonder heeft de schrijver gepoogd – objectief zoals hij in zijn voorwoord zegt – alle pro en contra argumenten voor de waterfluoridering naar voren te brengen. Vooral voor diegene die de problematiek rond de waterfluoridering kent, bevat dit boekje zeer vele wetenswaardigheden. Het geeft een goed beeld van de strijd in de U.S.A. rond de fluoridering en de argumenten waarmee deze strijd gevoerd is.

Het grote bezwaar van dit boekje is de soort „objectiviteit” waarmee het geschreven is. De schrijver komt niet uit boven het weergeven van een aantal feiten en veronderstellingen; de waarde ervan wordt nimmer gewogen en is meestal ook niet uit de verstrekte gegevens af te lezen.

De schrijver komt tenslotte tot de conclusie dat fluoride bezien van de zijde van de chronische toxiciteit het gevaarlijkste gif is dat wij kennen. De exacte feiten waarop hij deze conclusie baseert zal men tevergeefs zoeken. De conclusie lijkt onverenigbaar met de uitkomsten van de vele medische onderzoeken die verricht zijn bij mensen, die hun gehele leven soms een aanmerkelijk hogere dosis fluoride opgenomen hebben dan mogelijk is uit water dat 1 mg fluoride per liter bevat, de in U.S.A. aanbevolen concentratie.

BACKER DIRKS

Deutscher Zahnärzte Kalender 1959. Verzorgd door Prof. Dr. EWALD HARNDT. 18e Jaargang. Met 109 afb. in de tekst en 4 gekleurde reproducties. Uitgave: Carl Hanser Verlag / München. 374 blz. Prijs geb. DM 14.—.

Reeds vóór de jaarwisseling verscheen de nieuwe jaargang van deze „kalender” in de traditioneel zeer verzorgde typografische uitvoering en in het compacte formaat.

Naast de voor acute informatie bestemde, welhaast klassiek geworden rubrieken en de op de Duitse tandheelkundige structuur betrekking hebbende officiële regelingen (waarvan het ook voor de elders gevestigden leerzaam kan zijn kennis van te nemen) wordt het piëce de résistance als steeds gevormd door de wetenschappelijke bijdragen, die krachtens de redactionele doelstelling zijn afgestemd op de behoeften van de practicus, ten einde deze een met recente inzichten versterkte basis te verschaffen om de klinische wisselvalligheden van de dagelijkse praktijk met (meer) succes het hoofd te kunnen bieden. Stuk voor stuk zijn de over het dozijn tellende verhandelingen een zorgvuldige kennisneming ten volle waard en vaak verhelderend, zowel door inhoud als door betoog. In hun totaliteit kunnen zij richting geven aan het tandheelkundig denken van de man naast de stoel, al zal hij uiteraard zijn belangstelling laten uitgaan naar de onderwerpen van zijn voorkeur.

Om een indruk te geven van hetgeen in deze nieuwe uitgave als belangrijk voor het ogenblik wordt beschouwd, moge een vermelding van de voornaamste onderwerpen dienst doen. De lijst wordt geopend met een opstel van Prof. HOFER (Linz) over de vroegtijdige onderkenning van boosaardige nieuwvormingen in het gebied van mond en kaken, gevolgd door een beschouwing van Prof. KALLENBERGER (Bazel) over odontogene abcessen. Over fouten en mislukkingen bij de volledige prothese laat Dr. NAUCKE (Halle a/d S.) zijn licht schijnen; daarnaast heeft Dr. UHLIG (Kiel) karakter, indicatie en vormgeving van de vervanging door middel van brugwerk voor zijn rekening genomen. Een instructief exposé van de nieuwe inzichten nopens de wortelkanaalbehandeling is van de hand van Prof. LANDGRAF (Budapest); etiologie, therapie en profylaxe van de tandhalsaries worden geanalyseerd door Dr. SAUERWEIN (Bonn). Prof. GRÖSCHEL (Keulen) behandelt de theorie en de praktijk van het inslijpen van het gebit als therapeutische basis voor de aandoeningen van het marginale parodontium. De orthodontie is vertegenwoordigd door Prof. HAUSSER (Hamburg) met een beschouwing over behandelingsplan en uitvoering; de röntgenologie door een interpretatie door Dr. HIELSCHER (Berlijn) van het röntgenbeeld van de bovenkaaksholte. Een overzicht van het wezen der allergie en haar betekenis voor de tandheelkunde wordt vervolgens gegeven door Dr. MICHEL (Berlijn). Over de betekenis van functionele kleuren voor de behandel- en wachtkamer vindt men een door interieurfoto's illustratief toegelichte verhandeling van Dr. EICHNER (Berlijn). Als beeld van de consequenties van het moderne verkeer laten Dr. REHRMANN en Dr. SCHEUNEMANN het licht vallen op de indicaties en de toepassing van eerste hulp bij ongevallen op de weg. Na het tweetal (nimmer ontbrekende) uitvoerige lijsten, waarin de belangrijkste geneesmiddelen voor de tandarts achtereenvolgens, d.w.z. alfabetisch, in het kort worden gekarakteriseerd door Prof. VON WERZ (München), Dr. MASCHINSKY (München) en Dr. FORSTMANN (Dusseldorf) wordt de wetenschappelijke cyclus afgesloten met een overzicht van de nieuwere opvattingen in de tandheelkundige wetenschap door Dr. HAIM (Berlijn).

Daarmee is de inhoud nog niet volledig weergegeven. Zo geeft Dr. WITT (Keulen) aan de hand van jaartallen een overzicht van wat in anderhalve eeuw tandheelkundig in Duitsland is bijgedragen tot de ontwikkeling van ons beroep.

Op technisch gebied geeft als van ouds Dr. SELBACH (Hamburg) velerlei nuttige wenken, daarnaast wordt tevens aandacht gewijd (Dr. EICHNER) aan de jongste boorneligheden en de apparaten waarmede zij worden opgewekt.

Deze ietwat dorre opsomming moge volstaan om het brede front aan te geven, dat door de inhoud van deze jaarlijkse uitgave wordt bestreken. P. H. BUISMAN

GEORGE B. DENTON, PH. D. *The vocabulary of dentistry and oral science*. American Dental Association 1958.

Een ieder die ooit te maken heeft met de problemen van wetenschappelijke terminologie, weet hoe moeilijk het is om – nationaal en internationaal – wijs te kunnen worden enerzijds uit publicaties van anderen en om anderzijds zelf een nomenclatuur te kunnen toepassen die èn correct is èn door de lezers wordt begrepen.

De Fédération Dentaire Internationale heeft sinds vele jaren een „Commissie voor Terminologie”, die zich bij voortduring heeft ingespannen – en zulks nog doet – om in de chaos van termen een eenheid te brengen, maar staat nog steeds slechts aan het begin van die opdracht.

Het is daarom bijzonder toe te juichen, dat DENTON, „research consultant of het Bureau of Library and Indexing Service of the American Dental Association” zich be-

reid verklaard heeft dit vraagstuk voor zijn – bekwame – rekening te willen nemen en in een werk van 207 bladzijden druks een Manual heeft gecreëerd „for the Study of Dental Nomenclature” en zodoende niet uitsluitend voor lezers van de Engelse taal, doch ook voor anderen – een waardevol boek heeft geschreven, waaruit naast de terminologie zelve, ook de afleidingen worden vermeld.

De schrijver, die tot 1949 de geschiedenis van de tandheelkunde en de tandheelkundige literatuur heeft gedoceerd aan de Northwestern University Dental School in Chicago, werd bereid gevonden de leiding op zich te nemen voor een werk als hier thans tot stand gebracht, waarbij hij met behulp van de Association in staat was groepen uit de verschillende onderafdelingen der tandheelkunde in „workshop conferences” bijeen te brengen teneinde hem hierbij van raad en advies te dienen.

Het werk bestrijkt de terminologie en haar problemen in de geneeskundige wetenschappen (met name biologie, anatomie, histologie en bacteriologie) en in het bijzonder van de tand- en mondheelkunde, waarbij niet alleen de nomenclatuur zoveel mogelijk wordt vastgesteld, maar vooral ook de nadruk wordt gelegd op de afleidingen, de wijze waarop een acceptabele term behoort te worden gevormd en waarom.

Men kan de schrijver gelukwensen met de wijze waarop de taak is volbracht, de A.D.A. dat zij de opdracht heeft verstrekt en de tandarts, dat hij thans beschikken kan over een boek, dat hem aanzienlijk meer van dienst zal zijn ten opzichte van alles wat de terminologie van zijn beroep betreft, dan voorheen het geval was. NORD

Prof. Dr. Dr. KARL SCHUCHARDT. Ein Jahrbuch. Band IV. Herausgegeben. *Fortschritte der Kiefer- und Gesichts-Chirurgie*. Verlag Georg Thieme, Stuttgart. 1958 – DM. 124.—.

De tijd gaat snel en zo ligt dan al weer de vierde Band voor ons van bovengemelde uitgave, die ditmaal de publicatie bevat van hetgeen in juli 1957 in München is behandeld op het Congres van de „Deutsche Gesellschaft für Kiefer- und Gesichtschirurgie.

Bijzondere aandacht is ditmaal besteed aan de ingrepen bij de nog groeiende aangezichtsschedel en voorts aan de goedaardige tumoren, vervolg op de behandeling van de maligne tumoren in het gebied van de schedel, die in de vorige band aan de orde was.

GAUWERKY behandelt de groeistoornissen door stralenbehandeling en waarschuwt voor deze therapie, behalve in de hand van zeer ervarenen. De invloed van littekenweefsel op de ontwikkeling van de aangezichtsschedel, destructie en groeistoornis tengevolge van haemangioma cavernosum, de veranderingen en schade door de benigne tumoren worden op uitvoerige en zeer instructieve wijze behandeld aan de hand van voortreffelijke illustraties. De kaakholteaandoeningen en therapie, odontogene cysten in het wisselgebit, de therapie en mogelijkheden bij de verschillende vormen van cheilognathopalotaschizis, zijn – hoe specialistisch ook – toch eveneens van veel belang voor de tandarts en met name voor de orthodontist, die ook over het kaakgewricht, spraakstoornissen en bijvoorbeeld de behandeling der progenie tijdens de groeiperiode veel wetenswaardigs vinden kan.

Dat deze voortreffelijke publicatie door de firma THIEME, als gewoonlijk, bijzonder verzorgd is uitgegeven behoeft ternauwernood vermelding. NORD